

Бочарова Татьяна Александровна

ЯЗЫК НЕФОРМАЛЬНОГО ИНТЕРНЕТ-ОБЩЕНИЯ

Статья посвящена анализу языка, формирующегося под влиянием сети Интернет, представляющей собой особую коммуникативную среду, в которой возможна реализация новых форм общения, изменяющих характер существующего языка. Предпринята попытка систематизировать и обобщить основные тенденции функционально-стилистических и системных изменений в нем. Отмечаются основные отличительные признаки нового стиля интернет-общения, состоящие в его спонтанности, письменном произношении и разговорности.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/1/2013/9/8.html

Статья опубликована в авторской редакции и отражает точку зрения автора(ов) по рассматриваемому вопросу.

Источник

Альманах современной науки и образования

Тамбов: Грамота, 2013. № 9 (76). С. 34-35. ISSN 1993-5552.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/1.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/1/2013/9/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: almanac@gramota.net

УДК 316.776.2

Социологические науки

Статья посвящена анализу языка, формирующегося под влиянием сети Интернет, представляющей собой особую коммуникативную среду, в которой возможна реализация новых форм общения, изменяющих характер существующего языка. Предпринята попытка систематизировать и обобщить основные тенденции функционально-стилистических и системных изменений в нем. Отмечаются основные отличительные признаки нового стиля интернет-общения, состоящие в его спонтанности, письменном произношении и разговорности.

Ключевые слова и фразы: Интернет; интернет-сообщество; сетевой язык; стиль общения; устно-разговорный тип языка.

Бочарова Татьяна Александровна*Тихоокеанский государственный университет**kitaal@yandex.ru***ЯЗЫК НЕФОРМАЛЬНОГО ИНТЕРНЕТ-ОБЩЕНИЯ[©]**

Язык – культурное достояние народа, который его создал. В нем проявляются поведение, культура и менталитет говорящей на нем общности, обеспечиваются связь и взаимопонимание между ее членами. В некоторой степени язык формируется под влиянием поведенческих законов, трансформируясь при этом в вербальную и невербальную формы.

Современный стиль жизни в изменяющемся мире нуждается в новых языковых средствах коммуникации, а также преобразовании имеющихся. Сегодня можно говорить о возникновении специфичной формы вербального взаимодействия, тотальном смещении письменной и разговорной речи. В связи с этим идет процесс переоценки смысла и значения разговорной речи, точнее используемой в веб-общении ее разновидности. Существование повседневного языка Интернета лишь в форме текстов, являясь вынужденным обстоятельством вначале, теперь стало частью сетевой специфики, оказывая значительное влияние на всю сеть в целом.

Взаимодействие с помощью сети Интернет является главной составляющей культуры современного общения. Повсеместное распространение информационных глобальных технологий создает предпосылки для возникновения новых условий существования личности, раскрывая перед ней весь потенциал свободного и творческого коммуникативного процесса. Это, в свою очередь, вызывает трансформацию языкового статуса человека.

Любая самопрезентация пользователя в сети ограничена возможностями письменной вербализации. При этом скорость обмена информацией возросла во множество раз, промежуток между получением сообщений сократился до нескольких секунд. Собеседники часто ожидают моментальной реакции друг от друга, что практически лишает их возможности хорошо обдумать ответ. Такой цейтнот несомненно приводит к необходимости беречь речевые возможности [2, с. 135]. Результатом стало формирование в Интернете феномена текстовой повседневности, возможности письменно «разговаривать» в режиме реального времени. Текстовая информация все чаще выполняет коммуникативную и информативную функции, нежели симулятивную или жанровую. Утрачиваются традиционные формы обращения, приветствия, прощания в электронном разговоре.

Социальное взаимодействие между людьми в интернет-пространстве построено на применении единых символов, интерпретируя смысл поступков через сами поступки. При этом участие в коммуникации они принимают не столько для обмена некоторой информацией, сколько для налаживания и поддержания социальных контактов.

В формировании нового типа языка в условиях интернет-общения особенно четко прослеживаются следующие тенденции:

1. Упрощение речевых средств путем сокращения фраз. Склонность к упрощению отчасти вызвана тем, что проблемные, серьезные дискурсы реализуются в виде чатов и форумов, постепенно превращаясь в беседы на заданную тему. Принять участие в таком обсуждении может абсолютно любой пользователь сети, порой абсолютно не компетентный в разбираемых вопросах. Упрощение языка вызывает ненадобность серьезного интеллектуального напряжения. Что, в свою очередь, ведет к распространению безграмотности в обществе и утрате речевой культуры. Во многих интернет-дискуссиях можно выделить участников, словарный запас которых сводится буквально к нескольким десяткам слов.

2. Резкое уменьшение активного запаса языковых средств [4, с. 154]. Активный запас средств любого языка во все времена был меньше пассивного. Его объем напрямую зависит от многих факторов, в том числе от степени развития общества, уровня образованности его членов. Для того чтобы получать, понимать и передавать информацию не требуется огромный объем средств языка полностью. Но в настоящее время

многие пользователи намеренно не используют все сформированные культурой речевые возможности, еще больше увеличивая разницу между пассивным и активным запасом.

3. Усложнение смысловой формы текста. Необходимость вместить в коротком сообщении максимальный объем информации приводит к усложнению структуры текста. Это выражается в применении специальной интернет-лексики, состоящей из терминов, вводимых для компактного объяснения некоторого факта или явления. Использование такой лексики помогает расширить смысловую нагрузку послания. В результате полилога заявленная узкотематическая направленность интернет-конференции зачастую выходит за рамки обсуждаемых вопросов. Таким образом, добавление новых терминов помогает более детально построению поисковых классификаторов.

4. Смещение форм письменной и устной речи. Интернет-коммуникация строится с использованием устно-разговорного типа языка [1, с. 134]. Поэтому определение разговорной речи как передаваемой в устной форме не совсем корректно отражает действительность. Независимо от содержания сетевых сообщений, они представляют собой реплики разговорной речи. Но способ их передачи при этом письменный. В этой связи был введен в употребление новый сетевой термин – «письменная разговорная речь». Он определяет этот феномен как письменную речь, но протекающую в темпе устной в условиях интерактивной коммуникации. Основными языковыми средствами при этом являются устно-разговорные элементы.

5. Формирование специфических сетевых жанров общения. Этот процесс протекает в результате симбиоза сетевого языка с жанрами неvirtуального общения и особенно характерен для неформального общения. Появление языковых новаций особенно ярко реализовано в чатах, дискуссионных группах, форумах. Специфика новоявленных жанров заключается в тяготении к молодежному и профессиональному жаргону, появлению собственных или заимствованных слов, искажению пространственно-временных представлений, тенденции к аграмматизму [3, с. 126].

6. Образование единого интернационального сетевого языка. Общей основы такой язык пока не имеет, но уже четко прослеживается тенденция к появлению «глобального диалекта», фундаментом которого выступает английский язык. Сетевые дискурсы изобилуют большим количеством заимствованных международных слов, употребляемых как в оригинальном написании, так и с помощью транслитерации. Интернет-аудитория очень восприимчива к новообразованиям и склонна к устойчивому заимствованию, усложняющему язык, но облегчающему и ускоряющему общение.

7. Устойчивое внедрение элементов невербального сопровождения. Участники интернет-сообществ практически не имеют вспомогательных средств (тембра речи, интонаций, жестов, мимики), используемых при обычной коммуникации. Несмотря на обширные возможности передачи мыслей посредством текстовых сообщений, надежность такого общения является крайне низкой. Для компенсации нехватки эмоциональной окраски посланий электронные тексты «разбавляются» различными средствами невербальной знаковой системы. К таковым в первую очередь относится пиктограммная символика для выражения эмоциональности. Пиктограммы, или «смайлики» («smile» – улыбка), состоят из набора символов или картинок, воплощающих определенное настроение или намерение автора. Также большое распространение получили аббревиатуры (сперва латинские сокращения, а в настоящее время уже и кириллические), использование транслитерации – средства для преодоления технических ограничений, а также различных актуализаторов внимания – выделений, подчеркиваний, «Капс-локание» («Caps Lock»).

Значение текстов в обществе с появлением Интернета существенно возросло. Такие изменения вызваны тем, что в интернет-сообществах образ человека формируется именно на основе его писем. Такая самопрезентация и самоподача дают возможность раскрыть в полной мере свою творческую сущность.

Увеличение информационного потока в обществе, изменение стиля жизни социума, влияние новых технологических и социальных тенденций отражаются в первую очередь на языке. Стиль общения, принятый пользователями в сети Интернет, перетекает в общеупотребительную повседневную лексику, значительно влияя на речевые характеристики человека, открывая потенциальные и невостребованные возможности языка. С одной стороны, сетевой язык структурирует лексический состав речи, но с другой, меняет способы выражения, привычки, мировоззрение. В нем отражается современная языковая картина мира, и с помощью него же она формируется.

Список литературы

1. **Иванова Т. С.** Речевое поведение интернет-общения // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2. Филология и искусствоведение. 2011. № 3. С. 132-136.
2. **Морозова И. Г.** Национальные языки и научно-технический прогресс: на каких языках будут говорить наши потомки? // Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2011. № 6 (12): в 3-х ч. Ч. I. С. 133-137.
3. **Прохорова Н. С.** Социокультурные аспекты феномена виртуальной коммуникации в русскоязычной сети Интернет: дисс. ... к. соц. н. М., 2006. 177 с.
4. **Трофимова Г. Н.** Языковой вкус интернет-эпохи в России. Функционирование русского языка в Интернете: концептуально-сущностные доминанты: монография. 2-е изд., испр. и доп. М.: РУДН, 2009. 436 с.